



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

MAG

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

MAESTÈVOLE. adj. m. f. Magestoso, nobre, grande, venerando, grave, cheio de magestade, respeitoso.

MAESTEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Magestosissimo, muito grave.

MAESTEVOLMENTE. v. MAESTOSAMENTE.

MAESTOSAMENTE. adv. Magestosamente, com gravidade, magnificamente.

MAESTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Magestosissimo, muito grave, magnificentissimo.

MAESTOSO. adj. m. SA. f. Magestoso, nobre, grave, magnifico, grande, venerando, respeitoso, veneravel.

MAESTRA. f. f. Mestra, mulher do Mestre.
Maestra. Mestra, corda principal para deitar huma rede.
Maestra. Raiz principal de planta, ou de arvore.
Maestra. Arte, ardil, artificio, manha, subtiliza.
Maestra. Qualidade de barrella.
Aver la maestra. Ter a verdadeira arte para fazer alguma cousa.

MAESTRALE. f. m. O vento do Norueste, que sopra entre o Septentrião, e o Poente: *Caurus, co-ritus.*

MAESTRALMENTE. adv. Magistralmente, com magisterio, perfeitamente, com artificio.

MAESTRAMENTO. f. m. Recepção, admisión de Doutor, de Mestre; a acção de passar Mestre, ou Doutor.

MAESTRANZA. f. f. Mestrança, corpo, multidão de Mestres, que entendem de qualquer obra.
Maestranza. Ardil, artificio, arte, manha.

MAESTRARE. v. a. Fazer Mestre, doutorar, passar Doutor, dar o barrete, a borla de Doutor.
Maestrare. no fig. Amestrar, instruir, ensinar.

MAESTRATO. adj. m. TA. f. Doutorado, feito Mestre, que tem o barrete de Doutor.
Maestrato. Amestrado, instruido, ensinado, erudido.

MAESTRATO. f. m. Magistrado.

MAESTREGGIARE. v. n. Navegar com o vento do Norueste.

MAESTRESSA. v. MAESTRA.

MAESTRÈVOLE. adj. m. f. Engenhoso, artificiozo, astuto, industrioso, cheio de arte, solerto, experto, sagaz, ardiloso.
Maestrèvole. De Mestre.

MAESTREVOLMENTE. adv. Engenhosamente, com artificio, solertemente, com perfeição, arduosamente.
Maestrevolmente. Como Mestre.

MAESTRIA. f. f. Arte, artificio, industria, engenho, solercia, pericia, experteza, excellencia da arte.
Maestria. Astucia cuberta, engano artificiozo, fineza, ardil, estratagemas.
Maestria di guerra. Estratagemas, ardil de guerra.
Maestria. Maiorado, authoridade de mandar, imperio, commandamento, magistrado.

MAESTRISSIMO. sup. m. MA. f. Peritissimo, muito sabio, instruidissimo, muito ardiloso.

MAESTRO. f. m. Mestre, homem douto em alguma Arte, ou Sciencia.
Maestro delle poste. Mestre de postas.
Maestro di stalla. Estribeiro.
Maestro di creanza. Mestre da creação; Aio.
Maestro di costumi. Censor.
Maestro di Camera. Camarista.
Maestro di casa. Dispenseiro, mordomo; o que tem a seu cuidado o governo domestico.
Gran Maestro di Casa. Mordomo mór; *Supremus rei familiaris curator.*
Maestro. Mestre, Professor; o que ensina huma Sciencia, ou Arte.
Maestro di Rettorica. Mestre, Professor de Rhetorica.
Maestro chi insegna l'alfabeto. Mestre de rapazes, que ensina a ler.

Maestro di Cappella, o di Musica, o Canto. Mestre, Professor de Musica.

Maestro di strade. Intendente das estradas.

Maestro di Cavalleria. General da Cavallaria.

Maestro di Campo. Mestre de Campo.

Maestro di Giustizia. Executor da alta Justica, al-goz, carraço, verdugo.

Maestro di bottega. Dono da loge.

Gran Maestro. Grão Mestre, grande personagem.

Maestro. Pedagogo, pagem, aio.

Maestro. Vento Norueste, que sopra entre o Septentrião, e o Poente.

L'opera loda il Maestro. Proverbio. A obra louva o Mestre; a bondade do Mestre se conhece na obra.

Fare uno gran Maestro. Conceder, dar a primazia a alguém: *Primas alicui deferre.*

MAESTRO. adj. m. TRA. f. Mestre, experimentado, experto, douto, que sabe obrar, industrioso, perito.

Colpo Maestro. } Pancada de Mestre.

Colpo da Maestro. }

Porta maestra. Porta principal.

Strada maestra. Estrada real: *Via publica.*

Penne maestre. Pennas mestras, guias.

Mai maestro. Epilepsia, ou gota coral: *Morbus sacer.*

MAESTRONE. aug. DI MAESTRO. Grande Mestre.

MAESTRUZZA. f. f. Cordinha pequena, que serve para amarrar as redes.

M A F

MAFARO. f. m. Batoque, tapadoura dos barris.

* **MAFATTO.** v. Malfatto. **DISFATTO.**

* **MAFATTORE.** v. Malfattore.

M A G

MAGAGNA. f. f. Defeito, vicio, falta, tacha, mancha, mácula.

Magagna. no fig. Malicia.

MAGAGNAMENTO. v. MAGAGNA.

MAGAGNARE. v. a. Viciar, corromper, deitar a perder, macular, manchar, inficionar, encher de defeitos.

MAGAGNARSI. v. n. p. Viciar-se, corromper-se, deitar-se a perder, macular-se, manchar-se, inficionar-se, encher-se de defeitos.

MAGAGNATO. adj. m. TA. f. Viciado, corrompido, inficionado, que tem vicio, ou defeito.

Magagnato. Ferido.

Magagnato. no fig. Capcioso, fingido, malicioso, dis-simulado, disfarçado.

Le tue parole non sono finte, nè magagnate. As tuas palavras não são fingidas, nem capciosas.

MAGAGNATO. f. v. MAGAGNA.

MAGAGNATURA. v. MAGAGNAMENTO.

MAGAGNUZZA. dim. f. DI MAGAGNA. Leve vicio, pequeno defeito.

MAGAZZINO. f. m. Armazem, lugar, onde se fecho, e onde se faz a provisão das mercadorias.

Magazzino de' libri. Armazem de livros: *Apotheca s-brorum.*

Magazzino de biade, da grano. Celleiro de trigo, granel, tulha, lugar, onde se conserva.

* **MAGESTA.** } v. } MAESTA.

* **MAGESTADE.** } v. } MAESTADE.

* **MAGESTATE.** } v. } MAESTATE.

MAGGAJUOLA. f. f. Qualidade de febre, que estando extincta, o corpo se acha em huma faude mais perfeita.

MAGGESATO. } v. } MAGGIÁTICA.

MAGGESE. }

MAGGIUOLA. f. f. Maia, rapariga enfeitada com flores, que no primeiro dia de Maio anda pelas ruas cantando.

MAGGIÁTICA. f. f. Campo baldio, ou de alqueve, que se semea hum anno, e se deixa outro de pou-zio.

Maga

MAGNANÀCCIO. peior. Mão cerralheiro.
MAGNANIMAMENTE. adv. Magnanimamente, com magnanimidade.
MAGNANIMITA. } Magnanimidade, grandeza de animo, generosidade, virtude.
MAGNANIMITADE. }
MAGNANIMITATE. f. f. }
MAGNANIMO. adj. m. MA. f. Magnanimo, de grande animo, generoso.
MAGNANO. f. m. Cerralheiro, official, que trabalha em fazer chaves, fechaduras, &c.
MAGNAMENTO. } v. } **MANGIAMENTO.**
MAGNARE. } } **MANGIARE.**
MAGNATE. f. m. Magnata, principal, hum grande.
MAGNATIZIO. adj. m. ZIA. f. Que pertence aos grandes.
MAGNATO. v. MANGIATO.
MAGNESIA. f. f. Magnesia, pedra mineral, negra, e opaca, que tira a côr de ferro.
MAGNETE. f. f. Magnete, iman, pedra de cevar. Palavra Latina.
MAGNETICO. adj. m. CA. f. Magnético, que pertence ao iman.
MAGNETISMO. f. m. Magnetismo, virtude magnetica, que consiste em attrahir o ferro.
MAGNIDECENZA. f. f. Grande decencia.
MAGNIFICAGGINE. f. f. Magnificencia. Palavra burlesca.
MAGNIFICAMENTE. adv. Magnificamente, sumptuosamente, liberalmente.
Magnificamente. Grandemente, com grandeza, muito.
MAGNIFICAMENTO. f. m. Magnificação, engrandecimento, louvor; a acção de magnificar.
MAGNIFICARE. v. a. Magnificar, engrandecer, exaltar, encarecer, louvar, exaggerar, sublimar com palavras, elevar com louvores.
MAGNIFICARSI. v. n. p. Magnificar-se, engrandecer-se, exaltar-se, encarecer-se, louvar-se, exaggerar-se, sublimar-se, elevar-se com louvores.
MAGNIFICATAMENTE. adv. Magnificadamente, com engrandecimento, exaltadamente, com louvor.
MAGNIFICATO. adj. m. TA. f. Magnificado, encarecido, exaltado, engrandecido, louvado, exaggerado, sublimado, elevado.
MAGNIFICATORE. v. m. Magnificador, pomposo, exaggerador, encarecedor, engrandecedor, o que magnifica.
MAGNIFICENTE. adj. m. f. Magnífico, que tem magnificencia, sumptuoso, esplendido.
MAGNIFICENTEMENTE. adv. Magnificamente, sumptuosamente, com sublimidade, esplendidamente.
MAGNIFICENTISSIMAMENTE. adv. sup. Magnificentissimamente, sumptuosissimamente, sublimissimamente.
MAGNIFICENTISSIMO. sup. m. MA. f. Magnificentissimo, muito magnífico, sumptuosissimo, muito sublime, esplendidissimo.
MAGNIFICENZA. v. MAGNIFICENZA.
MAGNIFICENZA. f. f. Magnificencia, sumptuosidade, grandeza, esplendor, liberalidade, generosidade.
Magnificenza. Louvor, sublimidade, laudação, encarecimento, recommendação.
MAGNIFICISSIMO. sup. m. MA. f. Magnificissimo, muito esplendido, sumptuosissimo.
MAGNIFICO. adj. m. ÇA. f. Magnífico, esplendido, sumptuoso, que tem, ou usa magnificencia.
Magnifico. Liberal, prodigo, generoso.
Magnifico. Magnífico, rico, adornado soberbamente, pomposo.
Magnifico. Magnífico, titulo, que antigamente se usava nos sobrescritos das cartas, em lugar do qual hoje se usa *Illustre*.
MAGNILOQUENZA. f. f. Magniloquencia, grande eloquencia, sublimidade no discurso, estylo nobre, e sublime.

MAGNILOQUIO. Palavra Latina. v. MAGNILOQUENZA.

MAGNILOQUO. adj. m. QUA. f. Magniloquo, que exprime o seu discurso em hum estylo pomposo, e sublime, ou que falla de cousas grandes.

* **MAGNISSIMO.** sup. m. MA. f. Maximo, grandissimo.

MAGNITUDINE. f. f. Grandeza, elevação, altura. Palavra Latina.

MAGNO. adj. m. NA. f. Magno, grande, magnífico, esplendido, illustre, poderoso, excellente, sumptuoso. Pal. Lat.

Magno. Liberal, magnífico, generoso.

MAGO. f. m. GA. f. Mago, magico, magica, encantadora, feiticeiro, feiticeira, que faz cousas extraordinarias pela arte diabolica, que exercita a arte magica.

Una maga valentissima. Huma refinadissima feiticeira.

MAGO. adj. m. GA. f. Magico, proprio da arte Magica.

MAGOLATO. f. m. Rego largo, e grande entre dous sulcos.

MAGÒNA. f. f. Ferraria, lugar, onde se trabalha, e se guarda o ferro.

Magòna. Lugar, onde ha grande quantidade, e abundancia de qualquer cousa: *Locus refertus*.

Magòna. no fig. Afluencia, cópia, abundancia de alguma cousa.

MAGRAMENTE. adv. Parcamente, tenuemente, frouxamente, sem vigor, languidamente.

* **MAGRANA.** f. f. Enxaqueca, dor aguda, que se sente em huma parte da cabeça.

MAGRETTO. dim. m. TA. f. Magrinho.

MAGREZZA. f. f. Magreza, estado de hum homem magro, e secco.

Magrezza. no fig. Esterilidade, infertilidade.

Magrezza di terra. Terra esteril, que não produz.

MAGRICCIOLO. } v. } **MAGRETTO.**

MAGRINO.

MAGRISIMO. sup. m. MA. f. Magrissimo, muito secco, delgadissimo, muito delicado.

MAGRO. adj. m. GRA. f. Magro, que tem pouca, ou nenhuma gordura, secco, delgado, myrrhado, delicado.

Magro. no fig. Esteril, secco, que não tem fertilidade.

Terra magra. Terra esteril, de pouca substancia, que não pôde produzir.

Magro. Pequeno, moderado, tenue, pouco, parco, miseravel, módico.

Cena magra. Ceia parca, tenue.

Ricolta magra. Tenue, pequena colheita.

M A I

MAI. adv. Em algum tempo.

Mai. Sempre.

Mai. Nunca, já mais; posta sem a negação.

Mai non. } Já mais, nunca.

Non mai. }

Mai. Com tudo, todavia, não obstante.

MAJÁLE. f. m. Porco capado.

MAJFLA.

MAJO.

MAJÈSE. } v. } MAGGÈSE.

MAJESTA. } } MAESTA.

MAJESTADE. } } MAESTADE.

MAJESTATE. f. f. } } MAESTATE.

MAINÒ. adv. De nenhum modo, não, de forte alguma. Este adverbio significa o mesmo que *No*; mas assim junto parece ter maior energia, e affirmação.

Mainò gentium.

Mainò. Verdaderamente não.

Tu hai errato, mainò. Tu erraste, não por certo.

MAJO. f. m. Alamo, maio, arvore, arbuto.

Majo. Maio, arvore, que os amantes põem na vespéra do primeiro dia de Maio á noite nas portas das suas namoradas; esta solemniade, e brinco diz-se em